

VAT reg.nr.: DE291636029



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
Free

Porto
assegnato /
Not Free

Ferrovia/
Rail

Trasportatore/
Carrier

Trasporto /
Freight

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Espresso/
Express

Mezzo proprio/
Own Vehicle
Articolo

Incoterms

DAP Modugno

3 Consegna n /
Delivery Note No.

36065795

4 Data spedizione/
Shipping Date

04.02.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

N. fornitore/
Supplier No.

VAT reg.nr.:

91001509

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

10 Vostro riferimento /
Your Reference

15 Altre informazioni/
Additional Data

12 Nostro reparto/
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

16 Nr. d'ordine/
Order No.

550003885501

413

PJSFAH-PLL5
Sipos Fruzsina

24466

198921

19 Codice destinazione/
Shipping Code

Flash Europe GmbH
Trasporto speciale / Dedicato

20 Porto
franco/
Free

X

23/24
Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight

244,6 KG

Porto
assegnato/
Not Free

Netto/Net

204,9 KG

21 Imballaggio/
Packing

16 x KLT 4314, 1 x 0000SON

22 Specifica di
destinazione/
Receiving Location

22534945

14248

25
Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

180216228 - 500898 3688

APGPI

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity Qtà Unitaria

Consegna/Delivery
Handling Unit

001

9000112873

F-604633.RTR1-H84#S

960 PZ

36065795/10

Cuscinetto a rulli conici

083465731-4350-10

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

887662

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885501

Lotto / Batch
0032925361

Quantità / Quantity
960 PZ

Quantità dichiarata:
Origine effettiva:
960

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 06/02/2019

Firma

Descrizione
imballaggio

Kanban No.

No Packing
No.

Peso
netto

Peso
lordo

Dimensioni

1 887662

204,9 KG

244,6 KG

800x 600x 130 MM

0000SON

Articolo 083465731-4350-10

Quantità:

960 PZ

Gestione imballaggi a rendere

16 P-14-C4314-1 KLT BL-VDA-400X300X147-PP

KLT 4314

1 P-38-A0806 Deckel SW-SG-812X612X53-PP-RG

0000SON

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

4

Exemplaire pour transporteur
Exemplaar voor vervoerder
Exemplar für Frachtführer

LETTRE DE VOITURE - DOCUMENT DE TRANSPORT
VRACHTBRIEF - VERVOERDOCUMENT
FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT

CMR

AVC

25

Code transporteur
Vervoerderscode
Code Frachtführer

No

Nr

4060

1 Expéditeur (nom, adresse, pays) / Afzender (naam, adres, land)

Absender (Name, Anschrift, Land)

Schaeffler Technologies AG & Co. KG
Georg-Schäfer-Straße 30
72339 Schwaigertshausen
D-72339 Schwaigertshausen

Indien de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in twee verschillende landen is het CMR-Verdrag alsmede in aanvulling daarop de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing.

NL 3672747

Indien de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in Nederland zijn de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing. De Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, gedeponeerd ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Amsterdam en Rotterdam.

2 Destinataire (nom, adresse, pays) / Geadresseerde (naam, adres, land)

Empfänger (Name, Anschrift, Land)

MAGNUM IT snc
Via dei Ciclamini, snc
70026 Modugno (BA)

16 Transporteur (nom, adresse, pays) / Vervoerder (naam, adres, land)

Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

TICIMA, Lda
Rua 10 de Junho N.º 3
Penedo Gordo
7800-355 Beja
Portugal

3 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Plaats (bestemd) voor de aflevering der goederen (plaats, land) / Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)

17 Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) / Opvolgende vervoerders (naam, adres, land)

Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

KAT9 COSTE 36
B-903-RAS

4 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Plaats en dat. v. inontvangstneming der goederen (plaats, land, datum) / Ort und Tag de Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)

18 Réserves et observations du transporteur / Voorbehoud en opmerkingen van de vervoerder

Vorbereite und Bemerkungen des Frachtführers

File nr.: 6111025E

Seal Intact

Stamp consignee

Name + signature: [Signature]

Seal nr.: 14-7-0-07

6 Marques et numéros / Merken en nummers

Kenzeichen und Nummern

7 Nombre de colis / Aantal coli

Anzahl der Packstücke

8 Mode d'emballage / Wijze van verpakking

Art der Verpackung

9 Nature de la marchandise / Aard der goederen

Bezeichnung des Gutes

10 No statistique / Statistich

nummer / Statistichnummer

11 Poids brut, kg / Bruto gewicht

in kg / Bruttogewicht in kg

12 Cubage m³ / Volume in m³

Gesamtumfang in m³

10/10 / 245,0
KGS

Arrival pick-up address

Departure pick-up address

Arrival delivery address

Departure delivery address

Consignee/receiver will take full responsibility
for customs clearance of attached T - document

T - nr.:

Signed: Stamp:

13 Instructions de l'expéditeur / Instructies afzender

Anweisungen des Absenders

1. Schaeffler Technologies AG & Co. KG
2. Georg-Schäfer-Straße 30
3. 72339 Schwaigertshausen
4. D-72339 Schwaigertshausen

19 Conventions particulières / Speciale overeenkomsten

Besondere Vereinbarungen

20

Arrivée heure / Aankomsttijd

Ankunftszeit

Adresse de chargement:

Laadadres:

Ladeadresse:

Adresse de déchargement:

Losadres:

Entladeadresse:

Départ heure / Vertrektijd

Abfahrtszeit

Total heure / Totaaltijd

Gesamtzeit

14 Prescriptions d'affranchissement / Frankeringsvoorschrift

Frachtzahlungsanweisungen

☐ Franco / Frel☐ Non franco / Niet franco / Unfrei

21 Etablie à / Opgemaakt te

Ausgefertigt in

72339 Schwaigertshausen

15 Reimbursement / Remboursement

Rückzahlung

FINE + NAGEL s.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

22

Schaeffler Technologies

AG & Co. KG

Georg-Schäfer-Straße 30

72339 Schwaigertshausen

Seal nr.:

Signature et timbre de l'expéditeur / Handtekening en stempel van de afzender / Unterschrift und Stempel des Absenders

23

TICIMA, Lda
Rua 10 de Junho N.º 3
Penedo Gordo
7800-355 Beja
Portugal

Signature et timbre du transporteur / Handtekening en stempel van de vervoerder / Unterschrift und Stempel des Frachtführers

24 Marchandises reçues / Goederen ontvangen

Gut empfangen

Lieu / Plaats

Ort

06 FEB 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Signature et timbre du destinataire / Handtekening en stempel van de geadresseerde / Unterschrift und Stempel des Empfängers

Tel. 085 - 27 34 999

Nabestellen: www.cmrconcurrent.nl

1-15, 19 + 21 + 22

version 3.1 22/05/13 model IRU

To be completed on the sender's responsibility / In te vullen onder verantwoordelijkheid van de afzender / Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

CMR